



Bando Regionale Programmi Territoriali Integrati

**"La sostenibilità energetica come fattore di sviluppo:  
un piano per Torino"**



Opera finanziata nell'ambito del POR FESR 2007/2013 con il concorso di risorse comunitario del FERS, della Stato Italiano, della Regione Piemonte e della Città di Torino.

## PROGETTO DEFINITIVO

Intervento di riqualificazione energetica  
Scuola Elementare "A. MANZONI" corso Svizzera 59

**CONTRATTO DI APPALTO** Adeguato con determina n° 2011-07484/031 del 28/11/2011

### I Progettisti:

Geom. Paolo Alloa  
Arch. Angelo Carleo  
Geom. Adriano Masi  
Geom. Giorgio Careri

**Il coordinatore alla Progettazione e  
Coordinatore alla Sicurezza in Progettazione**  
P.I. Guido Benvenuti

### Il Responsabile del Procedimento

Arch. Isabella QUINTO

Rep. Num.

**REPUBBLICA ITALIANA**

**COMUNE DI TORINO**

**CONTRATTO D'APPALTO PER I LAVORI DI "Intervento di riqualificazione energetica Scuola Elementare "A. MANZONI" di corso Svizzera, 59 - Opera finanziata nell'ambito del POR FESR 2007/2013 con il concorso di risorse comunitario del FERS, della Stato Italiano, della Regione Piemonte e della Città di Torino."**

L'anno ....., il giorno ..... del mese di ..... in Torino, nel Civico Palazzo avanti a me Dott. .... Segretario Generale della Città di Torino, autorizzato a rogare gli atti nella forma pubblica amministrativa nell'interesse del Comune, ai sensi dell'art. 97 D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, senza l'assistenza dei testimoni avendovi i comparenti rinunciato con il mio consenso, sono personalmente comparsi i signori:

a) ....., domiciliata per la carica in Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, Dirigente del Settore Appalti Lavori Pubblici della Città di Torino, che dichiara di intervenire al presente atto ai soli fini della stipula (è quindi esclusa qualsivoglia altra responsabilità derivante da normative relative al "Committente"), in rappresentanza della Città stessa, con sede in Torino, Piazza Palazzo di Città n. 1, codice fiscale 00514490010, ai sensi dell'art. 60, comma 2 del Regolamento per i contratti approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale del 22 dicembre 2008, mecc. 2008 07976/003, e del provvedimento del Sindaco del ....., ed in esecuzione della determinazione a contrarre n. mecc. .... del ..... di cui infra e

	b) Il Sig. ...., nato a ..... il ....., residente	
	in ..... via ..... N. .... non in proprio, ma in qualità di legale	
	rappresentante, come risulta dal certificato camerale / procura ..... del .....	
	acquisito agli atti del Comune, della Società ....., con sede legale in ..... via	
	..... Codice fiscale e Partita IVA ....., di seguito nel presente atto	
	denominato anche “Appaltatore”, che agisce come impresa singola (ovvero, nel	
	caso di ATI, quale capogruppo mandataria del raggruppamento temporaneo di	
	imprese di tipo verticale/orizzontale/misto, come risulta da atto costitutivo n. ....	
	del ....., costituita tra essa medesima e le seguenti imprese mandanti:	
	a) ....	
	b) ....	
	ovvero nel caso di consorzio .....	
	<b>PREMESSA</b>	
	- Il presente documento, redatto ai sensi dell’art. 43 comma 1 del DPR 207/2010,	
	precisa le clausole dirette a regolare il rapporto tra stazione appaltante e impresa;	
	esso integra le norme contenute nel Capitolato Speciale di Appalto, con prevalenza	
	su queste in caso di contrasto.	
	Nel seguito si intende:	
	CODICE: D.LGS. 12 aprile 2006 n. 163 e s.m.i - Codice dei contratti pubblici	
	relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e	
	2004/18/CE	
	RG: DPR 05/10/2010 n. 207 “Regolamento di esecuzione ed attuazione del	
	decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante “Codice dei contratti pubblici	
	relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e	
	2004/18/CE”	
	Schema Contratto_Rogito_01.03.2011	2

CSA: Capitolato Speciale d'Appalto;

DURC: Documento unico di regolarità contributiva.

Nel seguito si intende altresì:

Città = la stazione appaltante Città di Torino.

Appaltatore = l'aggiudicatario dei lavori.

- con deliberazione di Giunta Comunale mecc. .... in data ..... e della determinazione dirigenziale n. mecc. .... In data ..... esecutiva dal

....., venivano approvati il progetto ed i relativi documenti per i lavori di

**“Intervento di riqualificazione energetica Scuola Elementare “A. MANZONI”**

**di corso Svizzera, 59 - Opera finanziata nell'ambito del POR FESR 2007/2013**

**con il concorso di risorse comunitario del FERS, della Stato Italiano, della**

**Regione Piemonte e della Città di Torino.** con codice identificativo gara CIG

..... e i seguenti Codici Unico di Progetto relativo all'investimento pubblico

**(CUP: C14 E11 00009 0004)**

indicati nel bando di gara;

- con verbale redatto in data ..... si è proceduto all'aggiudicazione provvisoria di

cui all'art. 11 comma 4 D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. all'impresa ..... per

l'importo soggetto a ribasso di gara di euro ..... oltre euro .....

per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, per un totale di euro .....,

oltre IVA a termine di legge;

- l'aggiudicazione definitiva veniva approvata con determinazione dirigenziale n.

mecc. .... del ....., e si procedeva quindi alle comunicazioni previste

dall'articolo 79 del D.Lgs. 163/2006 e, nei confronti della ditta aggiudicataria, ai

sensi dell'art. 71 D.P.R. 445/2000, ad effettuare gli idonei controlli sulla veridicità

delle dichiarazioni - previste nel bando di gara - presentate dalla stessa per la

	partecipazione alla gara e relative al possesso dei requisiti di ordine generale;	
	- poiché i suddetti controlli davano riscontro positivo, trascorrevano i termini dilatori previsti dall'articolo 11, comma 10 del D.Lgs. 163/2006 senza aver avuto notizia di ricorsi presentati davanti al T.A.R. avverso la procedura in oggetto e la ditta aggiudicataria consegnava il piano operativo di sicurezza ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 131, comma 2, del D.Lgs. 163/2006, facente parte del contratto di appalto; con determinazione dirigenziale n. mecc. .... del ..... si dava atto dell'intervenuta efficacia dell'aggiudicazione della procedura aperta n. *** per “ **** ”;	
	- il legale rappresentante dell'impresa aggiudicataria e il Responsabile del procedimento in data ..... hanno sottoscritto il verbale previsto dall'art. 106 comma 3 del D.P.R. n. 207/2010, nel quale risulta che permangono le condizioni che consentono l'immediata esecuzione dei lavori.	
	A seguito dell'entrata in vigore dell'art. 81 comma 3 bis del D.Lgs. 163/2006 smi, introdotto dall'art. 4, comma 2, lettera i-bis), della legge n. 106 del 12 luglio 2011, di conversione del D.L. 13 maggio 2011, n. 70, che qui integralmente si richiama è necessario modificare il comma 1 dell'art. 2 del Contratto d'Appalto approvato con la deliberazione della Giunta Comunale del 26 luglio 2011 (mecc. 1104165/031), immediatamente eseguibile (all.1) di seguito riportato:	
	Tutto ciò premesso, le parti	
	CONVENGONO E STIPULANO	
	<b><u>Articolo 1. Oggetto del contratto.</u></b>	
	1. La Città affida all'Appaltatore, che accetta senza riserva alcuna, l'esecuzione dei lavori citati in premessa. L'Appaltatore si impegna alla loro esecuzione alle	

condizioni di cui al presente contratto, al CSA ed agli atti a questo allegati o da questo richiamati.

2. L'efficacia del contratto decorrerà dalla sua stipulazione ex art.11, comma 10 del D.Lgs. n.163/06 e s.m.i.

### **Articolo 2. Importo contrattuale**

1. Il corrispettivo complessivo dell'appalto a misura per opere soggette a ribasso di gara è di euro << importo opere ribassato >>.....oltre euro ..... per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso.

Totale appalto euro << importo contrattuale>> oltre I.V.A., derivante dal ribasso del « % della ditta aggiudicataria » sull'importo a base d'appalto di euro <<base d'appalto >> per lavori, di cui euro ..... per oneri contrattuali della sicurezza non soggetti a ribasso, come meglio specificato negli artt. 2 e 3 del CSA.

2. I prezzi del presente appalto si intendono fissi ed invariabili per tutta la durata dei lavori e non trova applicazione l'art. 1664 c.1 del Codice Civile, fatto salvo quanto disposto dall'art. 133 del Codice.

### **Articolo 3. Variazioni al progetto e al corrispettivo**

1. Nessuna variazione o addizione al progetto approvato può essere introdotta dall'Appaltatore; sulla materia trovano applicazione le specifiche disposizioni di cui all'art. 16 del CSA.

### **Art.4 Documenti facenti parte integrante del contratto**

1. Ai sensi dell'art. 137 del D.P.R. n. 207/2010, sono parte integrante del contratto e si intendono qui esplicitamente richiamati, benché non allegati:

1.1. il Capitolato Generale d'Appalto dei lavori pubblici (Decreto Ministero dei lavori pubblici n. 145/2000) per quanto non abrogato dal D.P.R. 207/2010;

1.2. gli elaborati grafici progettuali, e ulteriore documentazione indicata nel

	Capitolato Speciale d'Appalto, nonché il Piano Operativo di Sicurezza (POS)	
	predisposto dall'Appaltatore ai sensi dell'art. 131 del D.Lgs. 163/2006, nonché il	
	Piano di Sicurezza predisposto dall' Amministrazione, ove esistente (PSC);	
	1.3. il Cronoprogramma, le cui disposizioni e prescrizioni si intendono tutte	
	incondizionatamente accettate dalle parti, comprese le scadenze fissate nel	
	programma temporale dei lavori relativi ad ogni singolo edificio scolastico.	
	1.4 le polizze di garanzia,	
	2. Si allegano al presente atto:	
	2.1. il CSA (All. 1).	
	2.2. Elenco prezzi di progetto relativo all'opera da realizzare (All. 2).	
	<b><u>Art. 5 Termini di esecuzione, programma di esecuzione e penali</u></b>	
	1. L'esecuzione dei lavori oggetto del presente contratto dovrà essere	
	completata in giorni 420 naturali e consecutivi decorrenti dalla data di consegna dei	
	lavori. Per quanto riguarda modalità, termini di esecuzione e penali si applicano le	
	disposizioni di cui agli artt. 7-8-9-10 del CSA e del programma dei lavori.	
	2. Per gli oneri ed obblighi posti in capo all'Appaltatore, valgono le	
	specifiche disposizioni riportate nel corrispondente art. 11 del C.S.A.	
	<b><u>Art. 6 Oneri a carico dell'Appaltatore</u></b>	
	Sono a carico dell'Appaltatore tutti gli oneri derivanti dall'applicazione delle	
	norme vigenti in materia di appalti di Lavori Pubblici, sicurezza e quant'altro	
	richiamato dal presente atto, nonché di quanto più specificamente indicato dall'art.	
	11 del CSA.	
	<b><u>Art. 7 Contabilizzazione lavori e liquidazione dei corrispettivi</u></b>	
	1. Non è dovuta alcuna anticipazione.	

2. La contabilizzazione dei lavori viene effettuata in conformità alle disposizioni riportate nella Parte II, Titolo IX del DPR n. 207/2010 e secondo le specifiche modalità indicate agli artt. 13-14 del CSA.

3. All'Appaltatore verranno corrisposti i pagamenti in acconto al maturare di ogni stato di avanzamento dei lavori come da schema allegato:

1^ rata pari al 15% dell'importo netto dei lavori – parziale appalto 15%;

2^ rata pari al 15% dell'importo netto dei lavori – parziale appalto 30%;

3^ rata pari al 30% dell'importo netto dei lavori – parziale appalto 60%;

4^ rata pari al 40% dell'importo netto dei lavori – parziale appalto 100%;

previa verifica del DURC e secondo cadenze, modalità e prescrizioni di cui agli art. 17 e 25 del CSA.

#### **Art. 8 Obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari**

1. Per assicurare la tracciabilità dei flussi finanziari finalizzata a prevenire infiltrazioni criminali, l'Appaltatore, i subappaltatori e i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessati ai lavori pubblici disciplinati dal presente contratto, devono utilizzare uno o più conti correnti bancari o postali, accesi presso Banche o presso la Società Poste italiane Spa, dedicati, anche non in via esclusiva. Tutti i movimenti finanziari devono essere registrati su conti correnti dedicati e devono essere effettuati esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

2. Gli strumenti di pagamento, ai fini della tracciabilità, devono riportare in relazione a ciascuna transazione posta in essere dall'appaltatore, subappaltatore e subcontraente, il codice identificativo di gara (**CIG: .....**) attribuito dall'Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici e i seguenti Codici Unico di



Progetto relativo all'investimento pubblico: (CUP: C14 E11 00009 0004)

3. I soggetti economici di cui al comma 1 comunicano alla stazione appaltante gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati di cui sopra entro sette giorni dalla loro accensione o, nel caso di conti correnti già esistenti, dalla loro prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative ad una commessa pubblica, nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi.

4. L'appaltatore, con la sottoscrizione del presente contratto, si impegna altresì a trasmettere tutti i contratti dei propri subappaltatori e subcontraenti della filiera delle imprese, contenenti la clausola di assunzione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge n. 136/2010 e s.m.i.

5. L'appaltatore, il subappaltatore o il subcontraente, che hanno notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui al presente articolo, ne danno immediata comunicazione alla stazione appaltante e alla Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo della provincia ove ha sede la stazione appaltante.

6. Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del contratto. Le transazioni effettuate in violazione delle disposizioni di cui all'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. comportano l'applicazione delle sanzioni di cui all'art. 6 della stessa legge.

#### **Articolo 9. Termini e modalità di pagamento di acconti e saldo**

1. I termini di pagamento degli acconti e del saldo sono quelli fissati dall'art. 133, comma 1 del Codice. e dall'art 143 del RG. In caso di ritardo nel

pagamento delle rate, si applicheranno le disposizioni dell'art. 142 e 144

RG.

2. Il pagamento di quanto previsto al precedente art 7 avverrà esclusivamente previa presentazione formale di fattura corrispondente a ciascun Certificato di pagamento distinto per ogni plesso scolastico da parte dell'Appaltatore, ai sensi dell'art. 21 DPR 633/72 ed art.184, commi 1 e 4 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.; conseguentemente non saranno dovuti eventuali interessi a seguito di ritardata presentazione della fattura medesima.

3. Ai fini della corresponsione all'Appaltatore degli interessi per il ritardato pagamento, i termini di cui agli artt. 143 e 141, comma 3 RG si intendono inoltre interrotti per il periodo intercorrente tra la spedizione delle richieste di erogazione al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti e la ricezione del relativo mandato presso la competente sezione di Tesoreria Provinciale (circ.n.1120/1983 Cassa Dep.Prest. ).

#### **Art. 10 Garanzie**

1. A garanzia della regolare esecuzione del presente contratto l'Appaltatore ha presentato la cauzione di euro «*Importo\_Cauzione*» mediante «*Tipo\_Cauzione*» n. «*Numero\_Cauzione*» rilasciata il «*Data\_Cauzione*» da «*Società\_Cauzione*», secondo quanto meglio specificato dall'art.113 del Codice ed art. 29 CSA.

2. L'appaltatore s'impegna altresì a stipulare, pena la non consegna dei lavori, ai sensi dell'art.129 del Codice e dell'art.30 del CSA, apposita polizza di assicurazione per danni da esecuzione comprensiva di responsabilità civile verso terzi.

#### **Art. 11 Subappalto, cessione del contratto e modificazioni dell'operatore economico**

	<p>1. E' consentito il subappalto di parte dei lavori oggetto del contratto in base al contenuto della richiesta presentata in sede di gara e nel rispetto delle disposizioni della normativa vigente. In particolare, il subappalto verrà autorizzato solo in presenza delle condizioni e dei presupposti stabiliti dall'art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006, nonché dall'art. 3 comma 9 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. Sulla materia trovano altresì applicazione i disposti di cui all'art. 27 del CSA.</p>	
	<p>2. E' vietata la cessione del contratto. Per quanto riguarda le modificazioni soggettive che comportino cessioni di azienda e atti di trasformazione, fusione e scissione relative all'operatore economico contraente, si applicano le disposizioni di cui all'art. 116 del D.Lgs. n. 163/2006.</p>	
	<p>3. L'operatore economico contraente è tenuto a comunicare tempestivamente alla Città ogni modificazione intervenuta negli assetti proprietari, nella struttura organizzativa e negli organismi tecnici e amministrativi.</p>	
	<p><b><u>Art. 12 Modalità e termini di collaudo</u></b></p>	
	<p>1. I lavori di cui al presente documento sono soggetti a collaudo secondo le norme dell'art. 141 del Codice, della Parte II, Titolo X del DPR n. 207/2010; si applicano altresì le specifiche disposizioni di cui all'art. 22 del CSA.</p>	
	<p><b><u>Art. 13 Risoluzione e recesso</u></b></p>	
	<p>1.In caso di grave inadempimento delle obbligazioni contrattuali e/o grave ritardo, comprensivo dei casi, di cui all'art. 6, comma 8 del D.P.R. 207/2010, la Città procede con la risoluzione contrattuale nel rispetto e con le modalità di cui agli artt.135-136-138 del Codice, come meglio specificato all'art.23 del CSA.</p>	
	<p>2.E' altresì fatto salvo il diritto di recesso della Città ex artt.1671 C.C. e 134 del Codice, nonché negli altri casi specificati all'art.23 del CSA.</p>	
	<p><b><u>Art. 14 Conoscenza ed accettazione di norme e prescrizioni</u></b></p>	
<p>Schema Contratto_Rogito_01.03.2011</p>		<p>10</p>

1. La sottoscrizione del contratto equivale, da parte dell'operatore economico contraente, a dichiarazione di perfetta conoscenza e di incondizionata accettazione di tutte le norme vigenti in materia di opere e lavori pubblici, della vigente normativa antimafia, nonché delle ulteriori disposizioni contenute nel CSA.

#### **Art. 15. Controversie**

1. Tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto, comprese quelle conseguenti al mancato raggiungimento dell'accordo bonario di cui all'art. 240 del Codice, saranno devolute al competente Foro di Torino . E' pertanto esclusa la competenza arbitrale, di cui all'art. 241 del D.Lgs n.163/2006 e s.m.i. Sulla materia trovano altresì applicazione le disposizioni di cui all'art. 26 del CSA.

#### **Art. 16 Spese contrattuali**

1. Tutte le spese e i diritti del presente contratto, inerenti e conseguenti, ivi comprese le spese di bollo per gli atti relativi all'esecuzione dell'appalto, nonché le imposte e le tasse relative fino alla sua completa esecuzione, sono a carico dell'operatore economico contraente.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, l'Appaltatore dichiara di approvare espressamente e specificamente le clausole di cui ai seguenti articoli del presente contratto: art. 4 (Documenti facenti parte del Contratto) art. 5 (Termini di esecuzione, programma di esecuzione e penali), art. 6 (Oneri a carico dell'Appaltatore), art. 7 (Contabilizzazione lavori e liquidazione dei corrispettivi), art. 9 (Termini e modalità di pagamento di acconti e saldo), art. 10 (Garanzie), art. 11 (Subappalto, cessione del contratto e modificazioni dell'operatore economico), art. 13 (Risoluzione e recesso).